

# Kühl- und Gefrierschrank

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bedienen Sie es gemäß dieser Anleitung. Bitte bewahren Sie es gut auf, damit Sie es immer zur Hand haben.



**Standkühlgerät Modell : WKBL300 / WKBL700 /  
WKBL1100 / WKBL1500 Standgefriergerät Modell :  
WTBL300 / WTBL700 / WTBL1100**

## Handbuch für Installation, Betrieb und Wartung (HC-Gas R290 verwendet)

### Sicherheitstipps

- Stellen Sie das Gerät auf eine flache, ebene und stabile Oberfläche.
- Stellen Sie das Display in der richtigen Umgebung mit ausreichender Belüftung hinter und über dem Gerät auf. Die Umgebungstemperatur muss <25 Grad C RH<60% und die natürliche Luftgeschwindigkeit <0,2m/s betragen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung oder Klimaanlage auf.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Steckdosenadapter. Das Stromkabel muss an eine Steckdose angeschlossen werden, die sich in einer Höhe von mehr als 450 mm über dem Boden befindet.
- Die Installation und eventuelle Reparaturen sollten von einem Servicemitarbeiter/qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Entfernen Sie keine Komponenten oder Bedienfelder an diesem Produkt.
- Konsultieren Sie lokale und nationale Normen, um die folgenden Anforderungen zu erfüllen:
- Gesetzgebung zu Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz
- BS EN Kodizes der Praxis
- Vorsichtsmaßnahmen bei Feuer
- IEE-Verdrahtungsvorschriften
- Bauvorschriften
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts KEINE Strahl-/Hochdruckreiniger.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT im Freien.
- Verwenden Sie dieses Gerät NICHT zur Aufbewahrung von medizinischem Material.
- Verwenden Sie KEINE elektrischen Geräte im Inneren des Geräts (z. B. Heizgeräte, Eismaschinen usw.).
- Stellen oder stützen Sie sich NICHT auf den Boden, die Regale oder die Türen.

- Achten Sie darauf, dass kein Öl oder Fett mit den Kunststoffteilen oder Dichtungen in Kontakt kommt. Bei Kontakt sofort reinigen.
- Flaschen, die einen hohen Alkoholanteil enthalten, müssen versiegelt und senkrecht in den Kühlschrank gestellt werden.
- Tragen, lagern und greifen Sie das Gerät immer in vertikaler Position und bewegen Sie es, indem Sie es am Sockel festhalten.
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus und trennen Sie es von der Stromzufuhr.
- Halten Sie alle Verpackungen von Kindern fern. Entsorgen Sie die Verpackung in Übereinstimmung mit den Vorschriften der örtlichen Behörden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem Vertreter oder einem empfohlenen qualifizierten Techniker ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

## Einführung

Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um dieses Handbuch sorgfältig durchzulesen. Die richtige Wartung und Bedienung dieses Geräts gewährleistet die bestmögliche Leistung Ihres Produkts.

## Inhalt der Packung

### Kühl- und Gefrierschrank

- Gekühltes Regal
- Gebrauchsanweisung

Wir sind stolz auf unsere Qualität und unseren Service und stellen sicher, dass der Inhalt zum Zeitpunkt des Verpackens voll funktionsfähig und unbeschädigt geliefert wird. Sollten Sie bei der Montage der Regale irgendwelche Schäden feststellen

## Einsetzen der Regale

1. Platzieren Sie einen Satz Regalführungen auf jeder Seite des Schanks in der gewünschten Höhe.
2. Schieben Sie den Einlegeboden an seinen Platz.
3. Befestigen Sie die magnetischen LED-Leuchtbänder an der Unterseite jedes Regals in der Nähe der Vorderseite.
4. Wiederholen Sie den Vorgang für die übrigen Regalböden.

**Hinweis: Überladen Sie die Regale nicht mit Produkten und beachten Sie die maximale Gewichtsgrenze von 50 kg/M<sup>2</sup>.**

## Betrieb

### Lagerung von Lebensmitteln

Um das beste Ergebnis mit Ihrem Gerät zu erzielen, befolgen Sie diese Anweisungen:

- Lebensmittel nur dann im Gerät aufbewahren, wenn es die richtige Betriebstemperatur erreicht hat.
- Die Produkte müssen vorgekühlt sein, bevor sie in das Gerät eingelegt werden.
- Lagern Sie keine brennbaren, explosiven, flüchtigen Flüssigkeiten oder Gase im Gerät.
- Keine heißen Lebensmittel oder Flüssigkeiten in das Gerät geben.
- ALLE Lebensmittel müssen abgedeckt / verpackt sein, auch Saucen.
- Überladen Sie die einzelnen Fächer nicht und lassen Sie ausreichend Platz, damit die Luft um die Produkte herum zirkulieren kann.
- Laden Sie die Produkte vorsichtig in das Gerät, damit die Oberflächen nicht beschädigt oder zerkratzt werden.
- Wischen Sie verschüttete Flüssigkeiten sofort auf, um eine mögliche Verstopfung und Kreuzkontamination von Lebensmitteln zu vermeiden.
- Die Ventilatoren im Inneren des Geräts dürfen nicht blockiert werden.
- Stellen Sie keine heißen Lebensmittel oder Flüssigkeiten in das Innere des Geräts.
- Vermeiden Sie es, die Türen zu öffnen, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum eingebaut ist.
- Beobachten Sie die Temperatur und protokollieren Sie die Temperaturen alle 2 Stunden.

## Einschalten

1. Schließen Sie die Tür(en) / das Nachtrillo des Geräts.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Netzschalter auf [O] steht und schalten Sie das Gerät an der Steckdose ein.
3. Schalten Sie das Gerät ein [I]. Die aktuelle Temperatur im Gerät wird angezeigt. Warten Sie ½ Stunde, bevor Sie den Schrank beladen.
4. Schalten Sie den roten Heizungsschalter ein (falls vorhanden), da dieser zum Abkochen von Kondenswasser benötigt wird.
5. Schalten Sie den Lichtschalter ein, um den Anzeigebereich zu beleuchten.

## Einstellen der Solltemperatur

1. Halten Sie die Set-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED C zu blinken beginnt und die aktuell eingestellte Temperatur anzeigt.
2. Verwenden Sie die Pfeiltasten, um die gewünschte Temperatur einzustellen.
3. Zum Speichern die Set-Taste drücken, dann ca. 5 Sekunden lang gedrückt halten, bis das Display die Schranktemperatur anzeigt; der Schrank kühlt sich dann auf die neu eingestellte Temperatur ab.

**HINWEIS:** Die auf dem Display angezeigte Temperatur schwankt bei normalem Betrieb, da das Gerät die Temperatur im Schrank reguliert.

## Abtauen

Das Gerät führt automatisch alle vier Stunden einen Abtauzyklus durch. Während dieses Teils des Zyklus kann die Temperatur leicht ansteigen, die Produkttemperatur wird jedoch nicht beeinflusst. Hinweis: Der Zyklus beginnt mit dem Einschalten des Geräts. Um das Gerät manuell abzutauen:

1. 5 Sekunden lang die Taste DEFROST drücken.
2. Der Abtauzyklus beginnt sofort und das LED-Symbol Defrost leuchtet auf. Die Abtauung dauert maximal 30 Minuten.

**HINWEIS: Das Starten einer manuellen Abtauung setzt auch den Timer der automatischen Abtauung zurück. Die nächste automatische Abtauung beginnt sechs Stunden nach Beendigung der manuellen Abtauung.**

wenden Sie sich bitte sofort an Ihren Händler.

## Einrichtung

**Hinweis: Wenn das Gerät nicht aufrecht gelagert oder bewegt wurde, lassen Sie es vor der Inbetriebnahme etwa 12 Stunden lang aufrecht stehen. Im Zweifelsfall lassen Sie das Gerät stehen.**

1. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung. Vergewissern Sie sich, dass alle Schutzfolien und Beschichtungen gründlich von allen Oberflächen entfernt sind.
2. Halten Sie einen Abstand von 20 cm (7 Zoll) zwischen dem Gerät und Wänden, Decken oder anderen Gegenständen zur Belüftung ein. Vergrößern Sie diesen Abstand, wenn das Hindernis eine Wärmequelle ist.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Umgebungstemperatur innerhalb des Auslegungsbereichs des Gehäuses liegt; vermeiden Sie Orte mit einer Temperatur unter 15 Grad Celsius. Achten Sie auf geschlossene Räume mit anderen Kühlgeräten, da eine zusätzliche Belüftung erforderlich sein kann.
4. Vergewissern Sie sich, dass der Schrank waagrecht steht; verwenden Sie die verstellbaren Füße, um ihn zu nivellieren.
5. Lösen Sie die Schnüre um die Einlegeböden, passen Sie sie nach Bedarf an und bringen Sie Preisschienen an der Vorderseite der Einlegeböden an.

**Hinweis: Reinigen Sie die Einlegeböden und das Innere des Geräts vor der ersten Inbetriebnahme mit warmem Seifenwasser und trocknen Sie es anschließend gründlich ab.**

## Reinigung, Pflege und Wartung

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und trennen Sie es vom Stromnetz.
- Reinigen Sie das Innere des Geräts täglich und so oft wie möglich.
- Verwenden Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel oder Sprays. Diese können schädliche Rückstände hinterlassen.
- Reinigen Sie die Türdichtung nur mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Wischen Sie sie nach der Reinigung immer trocken. Edelstahlreiniger kann auf Edelstahloberflächen aufgetragen werden, um die Oberfläche zu schützen.
- Achten Sie darauf, dass das bei der Reinigung verwendete Wasser nicht durch das Abflussloch in die Verdunstungswanne läuft.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Rückseite des Geräts reinigen. Scharfe Kanten können Schnittverletzungen verursachen.
- Reparaturen müssen bei Bedarf von einem Vertreter oder qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Die Frontscheibe der Feinkostvitrine kann geöffnet und gereinigt werden.

## Reinigung des Verflüssigers

Eine regelmäßige Reinigung des Verflüssigers kann die Lebensdauer des Geräts verlängern. Wir empfehlen, den Verflüssiger EINMAL IM MONAT zu reinigen, insbesondere bei wärmeren Umgebungstemperaturen. Der Kondensator befindet sich unter dem Gehäuse hinter der magnetischen, belüfteten Frontplatte, die zur Reinigung mit einer Bürste oder einem Staubsauger heruntergeklappt werden kann.

Wir empfehlen die Reinigung des Verflüssigers durch einen Fachmann oder qualifizierten Techniker.

## Fehlersuche

Wenn bei Ihrem Gerät eine Störung auftritt, prüfen Sie bitte die folgende Tabelle, bevor Sie Ihren Händler anrufen.

Störung	Wahrscheinliche Ursache	Aktion
Das Gerät funktioniert nicht	Das Gerät lässt sich nicht einschalten	Prüfen Sie, ob das Gerät richtig eingesteckt und eingeschaltet ist.
	Stecker und Kabel sind beschädigt	Rufen Sie Ihren Vertreter oder qualifizierten Techniker an
	Sicherung im Stecker ist durchgebrannt	Ersetzen Sie die Sicherung
	Stromversorgung	Stromversorgung prüfen
	Interner Verdrahtungsfehler	Rufen Sie Ihren Vertreter oder qualifizierten Techniker an
Das Gerät schaltet sich ein, aber die Temperatur ist zu hoch/niedrig	Zu viel Eis auf dem Verdampfer	Abtauen des Geräts
	Verflüssiger mit Staub verstopft	Veranlassen Sie die Reinigung des Verflüssigers
Das Gerät schaltet sich ein, aber die Temperatur ist zu hoch/niedrig	Die Türen sind nicht richtig geschlossen	Prüfen Sie, ob die Türen geschlossen und die Dichtungen nicht beschädigt sind.
	Das Gerät befindet sich in der Nähe einer Wärmequelle/einer hohen Umgebung/einem zugigen Ort	Stellen Sie den Kühlschrank an einen geeigneteren Ort / erhöhen Sie die Belüftung
	Es werden ungeeignete Lebensmittel im Gerät gelagert	Entfernen Sie übermäßig heiße Lebensmittel oder Verstopfungen des Lüfters
	Das Gerät ist überlastet	Reduzieren Sie die Menge der im Gerät gelagerten Lebensmittel
Aus dem Gerät tritt Wasser aus	Das Gerät ist nicht richtig nivelliert	Stellen Sie die Schraubfüße ein, um das Gerät zu nivellieren (falls zutreffend)
	Der Abfluss nach außen ist blockiert	Den Auslass freimachen
	Das Heizgerät ist ausgeschaltet	Einschalten des Heizungsschalters
	Der Wasserbehälter ist beschädigt / die Verdunstungswannenheizung funktioniert nicht	Rufen Sie Ihren Vertreter oder qualifizierten Techniker an
Das Gerät ist ungewöhnlich laut	Lose Mutter/Schraube	Alle Muttern und Schrauben prüfen und festziehen
	Das Gerät wurde nicht in einer ebenen oder stabilen Position installiert	Einbaulage prüfen und ggf. ändern

## Elektrische Verkabelung

Die Geräte werden standardmäßig mit einem 3-poligen BS1363-Stecker und -Kabel mit einer 13-Ampere-Sicherung geliefert. Der Stecker muss an eine geeignete Steckdose angeschlossen werden; Verlängerungskabel oder Steckeradapter sollten nicht verwendet werden. Die Geräte werden wie folgt verdrahtet:

Stromführende Leitung (braun) an die mit L gekennzeichnete Klemme.

Neutralleiter (blau) an die Klemme mit der Bezeichnung N..

Erdungsleitung (grün) an die mit E gekennzeichnete Klemme.

Alle Geräte müssen über einen speziellen Erdungskreis geerdet werden.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Elektriker.

Die elektrischen Isolationspunkte müssen frei von Hindernissen gehalten werden. Für den Fall, dass eine Notabschaltung erforderlich ist, müssen sie leicht zugänglich sein.

**Für diese Geräte wird das Kältemittel R290 verwendet.**



### **Achtung!**

Lesen Sie das Reparaturhandbuch/Benutzerhandbuch, bevor Sie versuchen, dieses Produkt zu installieren oder zu warten. Alle Sicherheitsvorkehrungen müssen befolgt werden. Entsorgen Sie es ordnungsgemäß in Übereinstimmung mit den bundesstaatlichen oder örtlichen Vorschriften. Brand- oder Explosionsgefahr durch Durchstechen der Kältemittelleitungen. Befolgen Sie die Anweisungen für den Griff sorgfältig.

### **Danger!**

Gefahr! Brand- oder Explosionsgefahr. Entflammables Kältemittel verwendet. Reparaturen nur durch geschultes Servicepersonal durchführen lassen. Keine mechanischen Geräte zum Abtauen des Kühlschranks verwenden. Kältemittelleitungen nicht durchstechen..

### **Entsorgung**



Die EU-Vorschriften schreiben vor, dass Kühlgeräte von Fachbetrieben entsorgt werden müssen, die alle Gase entfernen oder recyceln, Metall- und Kunststoffteile.

Wenden Sie sich bezüglich der Entsorgung Ihres Geräts an Ihre örtliche Müllabfuhr. Die örtlichen Behörden sind nicht verpflichtet, gewerbliche Kühlgeräte zu entsorgen, können aber möglicherweise Ratschläge zur Entsorgung der Geräte vor Ort geben.

Alle Verpackungsmaterialien sollten auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.

Der Karton kann als Altpapier verwendet werden. Die Schutzfolie und die Schaumstoffkissen sind FCKW-frei. Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen und vernichten Sie Plastiktüten sicher.



### **Schutz der Umwelt**

Ausgediente Elektrogeräte sind recycelbar und gehören nicht in den Hausmüll! Bitte unterstützen Sie uns aktiv bei der Schonung von Ressourcen und dem Schutz der Umwelt, indem Sie dieses Gerät bei den Sammelstellen (sofern vorhanden) abgeben.

### **Einhaltung der Vorschriften**

Die Teile wurden strengen Produkttests unterzogen, um die von internationalen, unabhängigen und bundesstaatlichen Behörden festgelegten Normen und Spezifikationen zu erfüllen. Die Produkte sind mit dem folgenden Symbol versehen:

